31996R1503

30.7.1996 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 189/71

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1503/96

ze dne 29. července 1996,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 3072/95, pokud jde o dovozní cla v odvětví rýže

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 3072/95 ze dne 22. prosince 1995 o společné organizaci trhu s rýží [1], a zejména na čl. 11 odst. 2 a 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že třetí pododstavec čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 3072/95 stanoví metodu výpočtu procentního podílu, o který se zvýší intervenční cena platná v den dovozu, aby bylo možné vypočítat dovozní cla pro celoomletou rýži; že tato metoda zohledňuje přepočítací koeficient, náklady na zpracování, hodnotu vedlejších produktů a částku na ochranu průmyslu; že dnem dovozu by mělo být stanoveno datum, kdy celní orgány přijmou prohlášení podle článku 67 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství [2], naposledy pozměněného aktem o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska;

vzhledem k tomu, že článek 11 nařízení (ES) č. 3072/95 stanoví, že při dovozu produktů podle článku 1 uvedeného nařízení se použijí celní sazby společného celního sazebníku; že se však dovozní clo pro produkty uvedené v odstavci 2 tohoto článku rovná intervenční ceně pro tyto produkty platné při dovozu a zvýšené o určitý procentní podíl podle toho, zda jde o loupanou rýži nebo celoomletou rýži, o rýži Indica nebo rýži Japonica, a snížené o dovozní cenu, pokud toto clo nepřekračuje celní sazbu společného celního sazebníku;

vzhledem k tomu, že v odvětví rýže vznikají při ověřování hodnoty dovážených produktů zvláštní obtíže; že tedy systém paušálních hodnot zůstává nadále systémem, který je nejlépe přizpůsoben pro provádění výsledků jednání Uruguayského kola od 1. září; že však technické diskuse mezi příslušnými partnery stále probíhají; že do ukončení těchto diskusí by měl být pro jistotu zachován systém používaný v roce 1995/96;

vzhledem k tomu, že pro zařazení dovážených zásilek musí být produkty uvedené v čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 3072/95 rozděleny do několika jakostí; že v důsledku toho je nutné přesně určit kódy kombinované nomenklatury, které těmto jakostem odpovídají;

vzhledem k tomu, že použije-li se pro výpočet dovozního cla paušální dovozní hodnota, reprezentativní dovozní ceny CIF by měly být vypočteny pro každou definovanou jakost; že pro stanovení těchto cen je nutno určit cenové kotace pro jednotlivé jakosti rýže; že je tedy vhodné tyto cenové kotace definovat;

vzhledem k tomu, že v zájmu jasnosti a průhlednosti tvoří kotace pro jednotlivé typy rýže v publikacích Ministerstva zemědělství Spojených států amerických objektivní základ pro stanovení reprezentativních dovozních cen CIF volně ložené rýže; že reprezentativní ceny na trhu Spojených států amerických, Thajska nebo jiných zemí mohou být přepočteny na reprezentativní dovozní ceny CIF připočtením nákladů na námořní dopravu mezi přístavy původu a přístavem Společenství na trhu s námořní dopravou; že z hlediska objemu dopravovaného nákladu a obchodu v přístavech v severní Evropě jsou tyto přístavy cílovým místem Společenství, pro nějž jsou kotace cen za námořní dopravu nejznámější veřejnosti, nejprůhlednější a nejdostupnější; že by proto měly být cílovými přístavy Společenství přístavy v severní Evropě (Antverpy, Rotterdam, Amsterdam a Gent);

vzhledem k tomu, že ke sledování vývoje takto stanovených dovozních cen CIF je vhodné stanovit týdenní přehled složek, které tvoří součást pro jejich výpočet;

vzhledem k tomu, že pro účely stanovení dovozního cla pro rýži podle čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 3072/95 odráží doba dvou týdnů pro zjišťování reprezentativních dovozních cen CIF volně ložené rýže spolehlivě vývoj trhu; že se dovozní clo pro tento produkt stanoví na tomto základě s ohledem na průměr reprezentativních dovozních cen CIF zjištěných v průběhu uvedené doby každé dva týdny ve středu a poslední pracovní den každého měsíce;

vzhledem k tomu, že takto vypočtené dovozní clo může být používáno po dobu dvou týdnů, aniž by citlivě ovlivnilo dovozní cenu po zaplacení cla; že pokud však není v období výpočtu reprezentativní dovozní ceny CIF k dispozici burzovní kotace pro daný produkt nebo dojde-li v důsledku náhlých změn jednotlivých složek výpočtu ve zmíněném období k výraznému kolísání, je nutno přijmout opatření pro zachování reprezentativnosti dovozní ceny CIF pro příslušný produkt;

[1] Úř. věst. L 329, 30.12.1995, s. 18.
[2] Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

vzhledem k tomu, že rýže odrůdy Basmati původem z Indie a Pákistánu je na trhu obvykle na vyšší cenové úrovni než stanovená reprezentativní cena; že v průběhu roku 1993/94 byl tento rozdíl 250 ECU/t u rýže Basmati původem z Indie a 50 ECU/t u rýže Basmati původem z Pákistánu; že je tedy nutné dovozní clo u těchto odrůd rýže snížit o výše uvedené částky, aby byla dodržena zásada podle článku 11 nařízení (ES) č. 3072/95 a aby byly dodrženy mezinárodní závazky Společenství;

vzhledem k tomu, že pokud chybí kotace, je vhodné nadále používat výši cla stanovenou pro předchozí období, a dojde-li k výraznému kolísání kotací, nákladů na námořní dopravu nebo směnného kursu použitého pro výpočet reprezentativní dovozní ceny CIF pro daný produkt, je vhodné obnovit reprezentativnost těchto cen úpravou, která odpovídá zjištěné odchylce od platného stanovení, aby byly zohledněny změny, k nimž došlo; že ačkoli je provedena taková úprava, načasování dalšího stanovení dovozních cel není ovlivněno;

vzhledem k tomu, že Řídící výbor pro obiloviny nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Dovozní cla podle čl. 11 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 3072/95 jsou cla použitelná v době stanovené v článku 67 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 2

Dovozní clo pro celoomletou rýži kódu KN 1006 30 se rovná intervenční ceně platné v době dovozu zvýšené o:

— 163 % u rýže Indica,

— 167 % u rýže Japonica

a snížené o dovozní cenu.

Toto clo však nesmí překročit celní sazby společného celního sazebníku.

Článek 3

1. Pro účely tohoto nařízení se rýží Indica rozumí rýže kódů KN 1006 20 17, 1006 20 98, 1006 30 27, 1006 30 48, 1006 30 67 a 1006 30 98.

2. Všemi ostatními produkty kódů KN 1006 20 a 1006 30 se rozumí rýže Japonica.

Článek 4

1. Dovozní cla pro produkty uvedené v článku 3 budou vypočítávána týdně, Komise je však stanoví každé dva týdny ve středu a poslední pracovní den každého měsíce a budou použitelná od prvního následujícího pracovního dne nebo od prvního dne následujícího měsíce a pro období do prvního čtvrtka července roku 1995 od 1. července tohoto roku v souladu s metodou podle článku 5.

Pokud je však v týdnu následujícím po stanovení zjištěno, že se vypočtené dovozní clo odchyluje od platného cla o 10 ECU/t či více, provede Komise odpovídající úpravu.

Clo se stanoví poslední pracovní den každého měsíce na základě intervenční ceny pro měsíc následující.

Pokud není středa určená pro stanovení dovozních cel pro Komisi pracovním dnem, clo se stanoví první následující pracovní den.

2. Cena platná na světovém trhu, která se použije pro výpočet dovozního cla, je průměrem reprezentativních týdenních dovozních cen CIF volně loženého zboží určených metodou podle článku 5 a stanovených v průběhu dvou předchozích týdnů.

3. Dovozní cla stanovená tímto nařízením jsou použitelná, dokud nejsou stanovena cla nová a dokud tato nová cla nevstoupí v platnost.

Pokud však pro určitý produkt není během dvou týdnů před dalším pravidelným stanovením dovozního cla k dispozici žádná kotace v referenčním zdroji podle článku 5, zůstává v platnosti původně stanovené dovozní clo.

Při každém stanovení nebo úpravě cla zveřejní Komise v *Úředním věstníku Evropských společenství* dovozní cla a faktory použité pro jejich výpočet.

4. V případě rýže Basmati kódů KN ex 1006 20 17 a ex 1006 20 98 lze snížit dovozní clo o 250 ECU/t u rýže původem z Indie a o 50 ECU/t u rýže původem z Pákistánu.

K tomuto snížení dojde, je-li při propuštění produktu do volného oběhu předložena dovozní licence, pro jejíž vydání musí být složena jistota, a je předloženo osvědčení o pravosti produktu.

Odchylně od čl. 10 písm. a) nařízení Komise (ES) č. 1162/95 [1] se pro rýži Basmati původem z Indie složí jistota 275 ECU/t a pro rýži Basmati původem z Pákistánu 75 ECU/t.

[1] Úř. věst. L 117, 24.5.1995, s. 2.

Osvědčení o pravosti je vyhotoveno v podobě formuláře, jehož vzor je uveden v příloze II. Vydává se v souladu s příslušnými ustanoveními nařízení Komise (EHS) č. 81/92 ([1]).

Částky stanovené podle prvního pododstavce tohoto odstavce mohou být přepracovány s ohledem na vývoj trhu.

Článek 5

1. Pro určení dovozních cen rýže uvedené v čl. 11 odst. 4 nařízení (ES) č. 3072/95 se přihlédne k následujícím faktorům pro jednotlivé typy volně ložené rýže podle článku 3:

a) cena CIF v Rotterdamu;

b) reprezentativní cena na thajském trhu;

c) reprezentativní cena na trhu Spojených států amerických;

d) reprezentativní cena na dalších trzích;

e) průměrné náklady na námořní dopravu mezi domovským přístavem na straně jedné a přístavy v Antverpách, Rotterdamu, Amsterdamu a Gentu na straně druhé.

Dovozní cena je obvykle cena uvedená v písm. a), pokud však není uvedena, určí se na základě faktorů uvedených v písm. b), c) a e); ceny uvedené v písm. d) se použijí pouze tehdy, chybí-li ceny uvedené v písm. a), b) a c).

Chybí-li kotace pro náklady na námořní dopravu u rýže, použijí se kotace pro obiloviny.

2. Faktory použité pro výpočet se zjišťují a ověřují týdně na základě zdrojů a referenčních jakostí uvedených v příloze I tohoto nařízení. Náklady na námořní dopravu se zjistí na základě veřejně dostupných informací.

Pokud je zjištěná cena vyjádřená jako C&F, zvýší se o 0,75 %.

Článek 6

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. září 1996.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 29. července 1996.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

([1]) Úř. věst. L 10, 16.1.1992, s. 9.

PŘÍLOHA I

	Rýže Indica		Rýže Japonica	
	Loupaná	Celoomletá	Loupaná	Celoomletá
Kód KN	1006 20 17 1006 20 98	1006 30 27 1006 30 48 1006 30 67 1006 30 98	1006 20 jiná než 1006 20 17 1006 20 98	1006 30 jiná než 1006 30 27 1006 30 48 1006 30 67 1006 30 98
Referenční jakost	US long grain 2/4/73 US long grain Parboiled 1/4/88	Thai 100% B	US Gulf Medium Grain (2)	
Původ	USA	Thajsko	USA	USA
Stav (1)	CIF volně ložené ARAG	CIF volně ložené ARAG	CIF volně ložené ARAG	CIF volně ložené ARAG

(1) CIF ARAG: kotace pro přístavy v Severním moři (Antverpy, Rotterdam, Amsterdam, Gent).
(2) Pokud tato jakost není k dispozici, může být použita jiná jakost rýže typu Japonica.

PŘÍLOHA II

VZOR B

1. Exporter (Name and full address)	**CERTIFICATE OF AUTHENTICITY B** **BASMATI RICE** **for export to the European Community** **No** **ORIGINAL**
2. Consignee (Name and full address)	issued by (Name and full address of issuing body)
	3. Region or place of cultivation
	4. FOB value in US dollars
	5. Number and date of invoice
6. Marks and numbers – Number and kind of packages – Description of goods	7. Gross weight (kg)
	8. Net weight (kg)
9. DECLARATION BY EXPORTER The undersigned declares that the information shown above is correct. Place and date: Signature:	
10. CERTIFICATION BY THE ISSUING BODY It is hereby certified that the rice described above is BASMATI RICE and that the information shown in this certificate is correct. Place and date: Signature: Stamp:	
11. CERTIFICATION BY COMPETENT CUSTOMS OFFICE OF COUNTRY OF EXPORT Customs formalities for export to the European Economic Community of the rice described above have been completed. Type, number and date of export document: Name and country of customs office: Signature: Stamp:	
12. FOR COMPETENT AUTHORITIES IN THE COMMUNITY	